

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	48 K
Félévre	24 K
Negyedévre	12 K
Egy órára	4 K

Egyes szám ára 16 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Feladv. szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS BEADÓHIVATAL

Zépolya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELENIK MINDEN NAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELVÉL.

Nagybecskerek, 1918.

XLVII. évfolyam, 203. szám.

Péntek, szeptember 6.

Az angolok 15 nap alatt 150 ezer embert vesztek.

Rotterdam, szept. 6. Az angolok vesztesége augusztus 16-tól 31-ig 145.720 ember volt.

Berlin, szept. 6. A „Vorwärts“ Hindenburg kiáltványáról írja: A szociáldemokrácia visszautasít minden elengedhetetlen segítséget, amely a politikai szabadsággal kívánja boldogítani népünket. Ami Németországban megváltoztatandó, azt nem az angolok, franciák és amerikaiak, hanem csak a németek változtathatják meg.

Berlin, szept. 6. A Wolff-ügynökség esti jelentése szerint a harci tevékenység új állásaink előterén folyó kisebb küzdelmekre korlátozódott.

London, szept. 6. Az angol vezérkar jelentése szerint a legutóbbi

négy nap alatt az angol csapatok 16 ezer foglyot ejtettek és 100 ágyút zsákmányoltak

Rotterdam, szept. 6. A „Times“ foglalkozva azokkal a jelentésekkel, amelyek szerint a németek az elhagyott francia területeket elpusztítják, így ír:

Itt az ideje, hogy világosan megmondjuk, hogy francia területek elpusztításáért megfelelő keserves elégtételt kapjunk, amikor a szövetségesek csapatai német területen lesznek. A „Daily Mail“ hasonló szellemben ír.

Rotterdam, szept. 6. A Reuter-jelentés szerint a francia lakosság egy mérföldnyire van Guiscardtól, az angolok megszállták Moeuvres-t (Cambray-tól tíz kilométerre.)

A béke ügye.

Bern, szept. 6. A franciaországi republikánusok koalíciója, amely Malvy elítéltetése óta a baloldali pártok egész blokkját magában foglalja, aláírásokat gyűjt a kormányokhoz intézendő feliratokhoz, amelyben felszólítja a kormányt, hogy a frontvonalakat ne a háboru eszméjének erősítésére, hanem a béke elérésére indítandó akcióra használják fel. Franciaországban most nagyon gyenge békeáramlat mutatkozik.

Genf, szept. 6. A „Coalition Republicain“, amely a francia baloldali szociálistákat magában foglalja, akciót indított, miután arról értesült, hogy a német Reichsrat többsége ez év elején kísérletet tett igen előzékeny meg egyezéssel béke érdekében. Most a francia kamara baloldali szociálistái Clemenceau-tól felvilágosítást követelnek, hogy a francia kormány vállalja a felelősséget a további vérontásért. Ha a francia kormány nem volt részes a békeajánlat visszautasításában, akkor kérjenek az angol kormánytól felvilágosítást.

A „Berliner Intelligenzblatt“ szintén tud arról, hogy ez év elején ilyen békeajánlatot tettek német részről, amelyet azonban Lloyd George visszautasított.

Berlin, szept. 6. Erzberger birodalmi gyűlési képviselő egy krisztianiai lap munkatársának a következőkép nyilatkozott:
A békemozgalom óriási mértékben

növekszik minden országban. A birodalmi gyűlés emlékeztető békerezolúciójában megmutatta az utat a világnak a béke felé.

A rezolúciót a külföldön félremagyarázták, de hívei naponta növekednek, sőt Wilson is a hívei közé csatlakozott.

Ha az entente azt hiszi, hogy Németországot leteperheti, gonosz illúzióban ringatja magát, amely sohasem valósul meg.

Vizsgálatunk az annexionista kormánysoport az entente letiprásáról beszél, ez éppoly veszélyes illúzió. Tartós béke csak kiegyezéssel jöhet létre. Felszólítja ezért a nőket és a vagyonosokat, hogy szálljanak sikra ilyen béke érdekében.

Vezérkarunk mai jelentése.

Budapest, szept. 6. (Hivatalos.) Olasz harctér: A Tonale-szorostól délre olasz járőrök kísérleteit visszautasítottuk.

Asiagonál egy támadást visszavertünk. Több helyütt élénk ágyútüzelés. Albániában a helyzet változatlan.

A vezérkar főnöke.

Letartóztatott orosz követ.

London, szept. 6. A Reuter-ügynökség jelentése szerint a moszkvai angol konzult a bolsevikiek részéről veszedelem fenyegeti, ezért az angol kormány Litvino orosz követet letartóztatta.

Hintze nyilatkozata.

Bécs, szept. 6. Hintze a sajtó képviselői előtt tett nyilatkozatában még a következőket mondotta:

Legfontosabb feladatomb mindazt támogatni, ami közelebb juttat a tiszteletes békéhez. Itt fontos szerepet játszik a sajtó, amely eddig is kötelességszerűen előmozdította népeink egybeolvadását, harmóniáját, amely nem mindig könnyű feladat, különösen ha a hírek nem mindig diadalokról szólnak, ha stratégiai okokból vissza kell vonulnunk.

Tapasztalhatjuk Galicia, Keletoroszország példájából, hogy a balszerencse milyen kevéssé tartó.

Örömet fejezte ki Hintze afölött, hogy a bécsi utca képe mutatja, mennyire sikerült a bécsiek optimizmusának a háboru négy évét keresztül élni. Ha rózsát szakitunk, a tüzérséggel számolnunk kell. Miként keleten megjött, megjön nyugaton is a béke. Ha bizonyos ideig még eltart is.

Ellenségeink ellenőrzik sajtójukat. Aki nem a kormány hangját hallatja, a börtönbe sétál. Mi ragaszkodunk a szabad sajtóhoz. Nem akarjuk szolgátságba tiporni a közvéleményt.

Felemlítette még, hogy öfelségével, az osztrák államférfiakkal folytatott megbeszéléseit az az egyetértés szelme hatotta át, amely szövetségünket négy év óta mind szilárdabban egybekapcsolja. Sorsunk közösen fog beteljesülni. Kilátásaink pozitívek, biztosak. Közös érdekeinkben a legmesszebbmenő egyetértést, előzékenységet talált. Összefoglalva benyomásait úgy találja, hogy a német „Bündnis“ szó tökéletesen összefoglalja a szövetségünk lényegét.

Kerenszky családja.

Stockholm, szept. 6. Az „Izvestia“ jelentése szerint: A rendkívüli bizottság intézkedésére Kerenszky családját letartóztatták.

Apponyi nyilatkozata

Budapest, szept. 6. Apponyi Albert gróf az „Az Est“ nek kijelentette, hogy Wekerle Sándorral 2 óra hosszáig tárgyalt. A miniszterelnök tájékoztatta a vezető állásban lévő politikusokat a helyzetről. Fuzióról nem volt szó. Apponyi az osztrák-lengyel megoldás híve. Végül kijelentette, hogy beszámolóját októberben tartja meg Jászberényben.

A hetman Berlinben.

Berlin, szept. 6. Ukrajna hetmanja, Skoropadszky tegnap délelőtt meglátogatta Hertlinget és Busche államtitkárát. Az ukrán követ a hetman tiszteletére reggelit adott. Este a hetman a kancellár vendége volt.

Berlin, szept. 6. Hertling ma viszonzta az ukrán hetman látogatását. Este a kancellár vendége volt, majd Wilhelmshafenbe utazott a császár meglátogatására.

A moszkvai összeesküvés.

Hága, szept. 6. A „Vaderlad“ szerint oroszországi leleplezések kétségtelemé teszik, hogy Anglia és Franciaország diplomáciája szötte az összeesküvéseket. Érdekes lesz, hogy az összeesküvésekért miként fog helytállani a londoni és párisi kormány. Egyelőre az angol nagykövetségen 40 főbűnöst tartóztattak le, köztük Lockhardt angol ügyvivőt, mint az összeesküvés szervezőjét.

A kozákok Jekaterinoszlávban.

Kiev, szept. 6. Miután a kozákok visszafoglalták Jekaterinoszlávot, a kubáni kormány Tihoredszkajából visszaköltözött.

Orosz távirati ügynökség.

Moszkva, szeptember 6. A pétervári távirati ügynökség Orosz Távirati Ügynökség címmel központi hatósággá alakult, sürgönyei ezentúl ilyen „Rosto“ jelzéssel fognak megjelenni.

Egy millió 600 ezer amerikai.

Washington, szept. 6. A Reuter-ügynökség jelenti: Marsch tábornok közölte, hogy aug. 31-ig külföldre egy millió hatszázezer amerikai katonát szállítottak.

Wilson üzenete.

Basel, szept. 6. Wilson amerikai polgáraihoz intézett üzenetében felszólítja őket, hogy támogassák a szabadságért folyó harcban.

Merénylet Moszkvában.

Moszkva, szept. 6. Egy a laktanya felé haladó katonacsapat ellen merénylet történt. Huszan meghaltak. A merénylet agyonlőtték.

A mai tőzsde.

Budapest, szeptember 6.
Magyar Hírel 1400, Osztrák Hírel 918, J. Izálogbank 578, Leszámitolóbank 842, Agrárbank 1081, Magyar Bank 960, Hazai 656, Ingatlan —, Fabank 971, Közutó 835, Salgó —, Forgalmi 660, Rima 1190, Schliek 512, Szászvári —, Altalános —, Urikányi —, Nasici —.

Hivatalos jelentések

A miniszterelnökség sajtóosztályától ma a következő hivatalos jelentést kaptuk a harc-
téri eseményekről:

Német hivatalos jelentés.

Berlin, szept. 5.

A nagy főhadiszállás jelenti:

NYUGATI HARCTÉR:

Rupprecht trónörökös és Böhm vezérezredes hadseregét: Ypern és Labassée között az ellenség utánunk nyomult új vonalaink ellen. Az előtérben hagyott osztagaink a kapott parancs szerint kitértek előre állásainkba.

Wytschaete mellett visszavertük az ellenség részleges támadását.

A Somme és az Oise között az ellenség új vonalaink felé tapogatózott. Biztosító osztagaink gyalogsági harcban állnak. A Somme és Oise között véprehajtottuk az augusztus 25-én az Oise vidékén megkezdett mozdulatokat és tegnapelőtt éjjel harc nélkül megszakítottuk az érintkezést az ellenséggel. A visszahagyott utóvédek tegnap délután lassan következtek bennünket. Este az ellenség gyöngébb csapatrésze elérte a Voyence — Guesard — Appilly vonalat.

Az Ailette lapályon visszavertük az ellenséges előretöréseket. Szintúgy megghusítottuk az ellenség erős támadásait. Közvetlenül az Ailette délre, Perny, Somny, Clause és Buc-Le Long mellett a legutóbbi harcokban 5 páncélcsoport semmisítettünk meg.

A német trónörökös hadseregét: Soissons-tól keletre a védelmet Vesle mellé vontuk vissza. Mozdulataink tervszerűen, az ellenségtől nem zavartatva, mentek végbe. Tegnap 32 ellenséges repülőgépet lőttünk le.

Ludendorff.

HIREK

IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárási jelentése.)

Szeptember 6.

Tegnapi maximum: 25.4 C°.

Ma reggel: minimum: 9.6 C°.

Ma délelőtt: Barométer 756.4 mm. Hőmérő: 29.8 C°.

Felhőzet: kev. borult. — Szél: DK.

Csapadék: — mm.

— **A zsidók ujéve.** Holnap, szombaton köszönt be a zsidók ujéve: a ros-hasonoh. A zsidók az 5679-ik évet írják e naptól kezdve. Ma este 6 órakor az izr. templomban istentisztelet lesz.

— **Tanácsülés.** Ma délelőtt a polgármester elnöklésével tanácsülés volt a városházán, amelyen folyó ügyeket intéztek el.

— **Áthelyezés.** A kultuszminiszter Hirschberg Jenő pancsovai áll. főgimnáziumi r. tanárt a miskolci kir. kath. főgimnáziumhoz áthelyezte.

— **Az osztrák-magyar bank pancsovai főnöke.** Az osztrák-magyar bank főtanácsa augusztus 29-iki ülésén a pancsovai fiók főnökevé Rátz Kornélt, a szerajevói fiók főnök-helyettesét nevezte ki.

— **Halalozás.** Czibakjló Lászlóné nagybecskereki gyógyszerész feleségének meglátogatására érkezett egy héttel ezelőtt Ujvidékről a

nővére: Adorjánházi Molnár Adorjáné született Michels Erzsébet, egy szegedi 5-ös honvéd-főhadnagy 24 éves felesége. Az uton megfázott a fiatal asszony, tüdőgyulladást kapott és mint részvétellel értesülünk, tegnap éjjel — egy heti betegeskedés után — elhunyt. Holttestét Ujvidékre fogják szállítani. Molnár Adorjáné férje, aki Molnár Elemér szegedi táblabíró fia, orosz hadifogságban van.

— **Perjessy Lajos meghalt.** Perjessy Lajos tanár, a verscei „Délvidék“ szerkesztője 63 éves korában szívszélhűdés folytán Versecen meghalt. Temetése ma volt.

— **A nyári időszámítás megszűnése.** Szeptember 15-én megszűnik a nyári időszámítás. Az államvasut igazgatósága ezért elrendelte, hogy szeptember 16-án reggel 3 órakor az összes vasúti órák egy órával visszaigazítandók. A menetrendben ezért nem lesz változás. Természetesen a polgári életben is szept. 15-én a régi időszámítás lép ismét életbe.

— **Köszönét.** Klee Sebő elhunytá alkalmából a vármegyei tisztikar koszorúmegváltás címén 71 korona 50 fillért juttatott a Szociális Misszió-társulatnak ingyen teje. A kegyeletes adományt hálás köszönettel nyugtazza a Misszió elnöksége.

— **Adomány.** Sziklai Gézané szül. Stern Vilma elhunytá alkalmából lapunk útján koszorúmegváltás címén a hadiárvak javára Hollaender Ede és neje és Strehlinger Márk és neje 25—25 K-t adományozott.

Sziklai Gézané Stern Vilma temetése alkalmából koszorúmegváltás címén adakoztak még: Dr. Stern Lázár és neje 200, özv. Kadelsburger Fülöpné 100, Sziklai Géza 100, dr. Goldmann József és neje 50, dr. Klein Dániel és neje (Zidukhadin) 50, Deutsch Jakabné szül. Menczer 25 K-t. Ezen nemes adományokért hálás köszönetet mond Mayer Henrik a Szentegylet elnöke.

— **A perronra csak belépőjeggyel lehet menni.** A nagybecskereki állomásfőnökség közli: Szeptember 1-je óta a pályaudvarra és a várótermekbe a nem utazó közönség csak perronjeggyel léphet. A perronjegy ára a pénztárnál 1 korona. Aki perronjegy nélkül lép a várótermekbe, az 2 koronát tartozik fizetni. A vonatban váltandó jegyek után eddig egy korona pótdíjat szedtek a kalauzok. Ezentúl tíz korona lesz a pótdíj.

— **Októberben kezdődnek a sorozások?** Egyes lapok leközlötték, hogy ugy Ausztriában, valamint nálunk is, még e hónapban sorozni fognak. Mint az aradi lapokban olvassuk, egy ottani lap munkatársa kérdést intézett a katonai ügyosztály vezető tanácsnokhoz, Nagy Ottokárhoz, aki közölte, hogy ezideig a sorozásra vonatkozólag semminemű hivatalos értesítést nem kapott. *Előreláthatólag azonban a sorozások legkésőbb október közepén megkezdődnek.* Elsősorban a legfiatalabb korosztályt fogják sorozni.

— **Lesz szivar.** A dohányos embereknek kellemesebb hírrel nem lehet ma szolgálni, mint azzal, hogy lesz szivar. Minden hiób hírel szemben, melyet az árdrágító zugszivar-árusok hirdetnek, a való igazság az, hogy igenis néhány hét múlva ismét zavartalan lesz a szivarok kiszolgáltatása. Értesülésünk szerint a *temesvári dohánygyár szarítójában több millió szivar van, főként Cuba és Trabukko szivarok,* forgalomba hozni őket azonban nem lehetett, mert túlságosan nedvesek voltak és így egyáltalán nem voltak élvezhetők. A kincstár a szivarok kiadásával inkább várt, semhogy rossz szivarok kibocsájtásával botrányokat okozzon. Természetes, hogy a gyártás tovább folyik és mire a szarítóban levő szivarok egy részét átadják a

Telefon 330

Városi Mozi a Városi Színházban.

Telefon 330

Szombat, szeptember hó 7-én 2 előadás: 6 és 9 órakor.

Vasárnap, szeptember hó 8-án 4 előadás: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Szívünk asszonya

A főszerepben: MIA MAY.

Dráma 4 felvonásban.

Ezenkívül a gyönyörű kíséreműsor!

MODERN. MOZI

Az Orientben (Aradaci-ut)

TELEFONSZÁM 312.

Szombat, szept. 7. Vasárnap, szept. 8.

A fekete pillangó

Dráma 4 részben.

Hárem királynője

Dráma 4 részben.

Előadások: hétköznap 6 és fél 9 órakor,
vasár- és ünnepnap: 1/2 5, 1/2 7, 1/2 9 és 10-kor.**Helyárak:**Páholyülés 1 80 K. I. hely 1 50 K. II hely
1. K. III. hely 60 fillér.

közfogyasztásnak, annyi új szívat fognak készíteni, amennyi a pótlást lehetővé fogja tenni. Informátorunk megemlítette, hogy még karácsony előtt feltétlenül olyan mennyiségben fog a közönség szivarhoz jutni, hogy szivarhiány egyáltalán nem lesz érezhető és mért a gyártás folyik, ezentúl zavartalan lesz a szivarok árusítása.

— **Mikor lehet a butorozott szobát felmondani?** Mihez tartás végett a rendőrkapitányság közli: Miniszteri rendelet értelmében lakást vagy butorozott szobát akkor lehet felmondani, ha

1. a bérbeadónak magának van reá elkerülhetetlen szüksége;
2. ha az albérlő az albérleti összeg kifizetésével vétkesen késedelmeskedik;
3. ha az albérlő a bérlet tárgyát jelentékenyen rongálja és a rongálással a bérbeadó felhívására azonnal fel nem hagy;
4. ha az albérlő személye a házirendet ismételten súlyosan sértő tühéletlen megbotránkoztató magaviseletével a vele való együttlakást elviselhetetlenné teszi, és végül
5. ha az albérlő a házigazda beleegyezése nélkül másra ruhazza át, vagy jogosulatlanul további albérletbe adja a lakást.

A lakbér, szobabér a birtokban levő bérlővel szemben nem emelhető, sem az új bérlővel szemben magasabb összegben nem szabható ki annál az összegnél, amelyet az illető lakásért, szobáért 1916. évi november 1-éig fizettek.

— **Ítélet a D'Arrigó-Korda afférban.** Nemrég országos feltűnést keltett D'Arrigó Kornél, az egri-miskolci szintársulat énekes bonvivántjának verekedési afférja. D'Arrigó pert indított az egri járásbírósnak Korda Sándor színész ellen, aki őt az affér alkalmával olasz brigádnak nevezte. A tárgyaláson Korda fenntartotta ezt a kijelentését, szerinte D'Arrigó irredenta olasz érzelmű, olasz foglyokkal tartott fenn barátságot és tüntetett a magyarok ellen, de sajnálja, hogy tanuival is nem igazolhatja ezt, mert a bíróság ezt nem engedte meg. A bíróság Korda Sándort bűnösnek találta becsületsértés és rágalmozás vétségében, minthogy sértő szavai a legsúlyosabb hazarúli vádak tartalmazzák, ezért őt 500 kor. pénzbírságra és a költségek megfizetésére ítélte.

— **Amputáltak egy katonaszökevényt.** Perjámoson a napokban Tomaszék Pál csendőralőrmester igazolásra szólította fel Baics Zsiva 29-ik gyalogezredbeli katonaszökevényt, aki elmenekült. A csendőr rálőtt, a golyó a felső lábcsontját széttrancsolta Baicsnak Bevittek a temesvári helyőrségi kórházba, ahol nyomban amputálni kellett a lábát. Állapota életveszélyes.

— **Az új sóárakra vonatkozó mai hirdetményre felhívjuk lapunk olvasóinak figyelmét.**

— **Az Országos Hadigondozó Hivatal** nagy-somkú (Szatmár vármegye) „Neve öntézetében fuhadiárva és rokkant apák fiai részére 150 teljes ellátással egybekötött ingyenes helyre pályázatot hirdet. A keilően felszerelt pályázati kérvényeket lehetőleg mielőbb, de legkésőbb 1918. évi szeptember hó 15-ig kell az Országos Hadigondozó Hivatalhoz (Budapest, VI. Vilmos császár-ut 37.) beküldeni. A felvételi kérvényhez, amelyet a hadiárva törvényes képviselője ír alá, a következő okmányokat kell csatolni: 1. A hadiárva születési anyakönyvi kivonatát. 2. A hadiárva atyjának, illetve az eltartásra kötelezett egyének halálát igazoló halotti anyakönyvi kivonatát, ennek hiányában a katonai parancsnokságnak vagy a tábori lelkészi hivatalnak, esetleg a Vörös Kereszt Egylet tudakozó irodájának a hadbavonult hősi haláláról vagy elhűntéről szóló értesítését. Rokkantak gyermekeimél, az atya rokkantságának fokát igazoló bizonyítványt. 3. A gyermek utolsó iskolai bizonyítványát. 4. Orvosi bizonyítványt arról, hogy a gyermek ép és egészséges és testi-eg normálisan fejlett. 5. A gyermeknek, illetőleg eltartására kötelezett hozzátartozóinak (szüleinek, nagyszüleinek) vagyoni állapotát és évi jövedelmét igazoló hatósági bizonyítványt. Közlelbi felvilágosítást és utbaigazítást a Népiroda ad.

— **Az anyakönyvi hivatalból. A nagybeskereké anyakönyvi hivatalban a lefolyt héten a következő bejelentések történtek:**

Házasságok: Relyin Vidor rk. köteles-egéd és Schmidt Zsófia rk. — Hirsch József rk. asztalos-éd és Berta Piroška rk. — Czvejanov Csedomir gk. földmives és Grosin Julianna gk. **Születések:** Gruzin Szvetozár gk. földmives, leány. — Russek János rk. szerelő, fiu. — Poppov Dusan rk. lizeópincér, fiu. — Boszics István gk. földmives, fiu. — Mirkov Milán gk. földmives, fiu. — Kalugyerszki István gk. mé-száros, fiu. — Joehum Péter rk. bérkocsis, leány. — Avramov (Dumulyev) Iván gk. napszámos, fiu. — Rudolf Mária rk. napszámosnő, leány.

Halálozások: Özv. Szeitz Mártonné rk. 75 éves, agyuta. — Hackl Mihály rk. 5 hónapos, tüdőgyulladás. — Maxity Szvetislávné gk. 38 éves, tüdővész. — Toma József rk. 3 éves, vörheny. — Özv. Gavlik Ferenéné rk. 76 éves, aggkór. — Bonczos Mihály ref. 20 éves ácslegény, öngyilkosság, lővés a szívébe, belső elvérzés. — Krausz Dezső izr. 20 éves könyvelő, mellbártyagyulladás. — Novakov Ilona gk. 20 éves napszámosnő, tüdőlob. — Krsztics János gk. 73 éves nyug. polgármester, aggkór. — Klee Sebő gk. 66 éves megyei írodatiszt, májrák.

Tizenöt ezer koronás bunda egy suszternének. Aradról jelentik: Az aradi szücsmestereknek élénk élet van, mindenütt folyik a munka. A műhelyekben most készülnek az „alakítások”, az üzletekben pedig a kevés áru-készletre annyi a vevő, mint eddig sohasem. A szörmék ára kimondhatatlanul ma as, de azért vevő van elég s hogy milyen társadalmi osztályból kerülnek ki: ez éppen a legnagyobb meglepetés. Az egyik szücs üzletben bizalmasan megsúgták, hogy egy aradi cipésmester neje részére most készül egy 15.000 koronás bunda. Ugyancsak megtudtuk azt is, hogy iparosok, kézművesek feleségei a legjobb városi vevők, a vidéket a parasztasszony képviseli. A jóízű szücs mellőzésevel arra helyezik a fősúlyt, hogy a szörme nagy és mutatós legyen, ára teljesen mellékes, hiszen pénz az van elég. *Teljesen kimaradt a szücsök verő közül a hivatalnok és lateiner osztály.*

CLUB-MOZGÓ

a Club-kávéházban. Telefon: 47. sz.

Szombat, szept. 7 én: Vasárnap, szept. 8 án:
(este 7 és 9 órakor.) (este 7 és 9 órakor.)**Az anya büne**

Társadalmi drama 3 felvonásban.

Gyönyörű kíséző műsor.

16 éven aluli gyermekek még családi kísérettel sem látogathatják a mozit.

Az előadásokat elsőrangú cigányzene kíséri.

Helyárak: Páholyülés 1 80, zsölye 1 50, I. hely 1 20,
II. hely 1 —, III. hely 60 fillér.**Letartóztatott zugbába.**

Behalt a tiltott műtétbe egy nagybeskereké hadiasszony.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybeskerek, szept. 6.

Veszedelmes anyalbábát tartóztatott le tegnapelőtt a nagybeskerekéi rendőrség. Egy rovtott multu öreg szerb asszony negyven koronáért tiltott műtétet végzett egy fiatal hadiasszonyon, aki a műtét folytán vérmérgezést kapott és szerdán reggel meghalt.

Kovács Józsefné huszoonyolc éves nagybeskerekéi földmivesasszony az áldozat. A férje három év óta olasz hadifogságban van. Az asszony viszonyt kezdett egy katonával. A viszonynak következményei támadtak. Kovácsné nagyon röstelte a dolgot. Elment Miklity Jéla Mészáros Lázár-utcai szerb asszonyhoz, akiről tudta, hogy anyalesinálással foglalkozik. „Jéla bába” — a környéken így ismerik a kis, töpörödött, kis fekete hajuskát viselő 64 éves anyókat — vállalkozott is, hogy segít a bájba jutott hadimenyecskén. Negyven koronában alkudtak meg, aminek felét Kovácsné nyomban le is fizette. A másik fele akkor vált esedékkessé, ha az operáció sikerrel jár.

Kovácsné a tiltott műtét után aug. 26-ikán nagybeteg a József-kórházba került, ahol az orvosok vérmérgezést konstátáltak rajta. A szerencsétlen asszony menthetetlen volt és ezért ő maga kikéredkedett a kórházból, hogy legalább a lakásán haljon meg. Szept. 2-ikán a sógornőjének: Kovács Györgynének Petőfi-utca 5. számú lakására szállították, ahol 4-én, szerdán reggel meghalt. Halála előtt a sógornője, özvegy Kuzmity Katica és László Istvánné jelenlétében a következő vallomást tette:

— *Megkönyömbölésemre fog talán szolgálni, ha bevallom, hogy mi történt velem.* Nyolc nappal ezelőtt a „Jéla-bába”-nál jártam, aki megoperált... Negyven koronát kért a munkájáért, amiből huszat le is fizettem...

Kovács Józsefné a vallomás után meghalt. A rendőrségnek fülebe jutott a dolog. Mirkov Dusan rendőrőrmester nyomozni kezdett és a fenti tényállást állapította meg. A zugbábát Mészáros Lázár-utca 1796. szám alatti lakásáról még szerdán délután előállította.

Eleinte tagadt, de később — a bizonyítékok sulya alatt — megtört és bevallott mindent. Többször volt már büntetve hasonló bűncselekményért. Most is jogerősen kilenc hónapi börtönre van ítélve, amit csak azért nem ült még le, mert a fia a fronton van és feltételes szabadságot kapott.

A rendőrség Miklity Jéla-t a magzatelhajtás súlyosabb beszámítás alá eső tétele alapján letartóztatta és át fogja adni a kir. ügyészségnek.

Kovács Józsefné holttestét bevitték a hullaházba, ahol esütörtökön délután négy órakor felboncolták, azután eltemették. Három apró, síró gyereke ment a koporsó után...

52930. I—1918. szám.

Hirdetmény.

A m. kir. pénzügyminiszterium folyó évi augusztus hó 29-én kelt 109.465—1918. számú rendeletével, a folyó évi szeptember hó 1-vel életbelépő 1918. évi XIII. t.-c. ha ározmányai alapján, és a vasúti teherárutarifák ugyanez időponttól történő felemelésének számításbavételével a sóárakat az 1918. évi szeptember hó 1-től 1918. évi december hó 31-ig terjedő időre a pancsovai kir. adóhivatalra nézve métermázsánként a következőképp állapította meg:

Öröletlen konyhasó (alakós) ára 40 K 56 f.
Örölt konyhasó ára — — 42 K 56 f.
Marhasó (örölt és sajtolt) ára 21 K 25 f.
A kedvezményesáru só ára — 22 K 60 f.

M. kir. pénzügyigazgatóság.

Nagybeskerek, 1918. évi szept. hó 2-án.

Majos Károly
miniszteri tanácsos,
pénzügyigazgató.

Összes izraelita vendégeinek
és jóakaróinak ezuton kíván

boldog ujévet

Beneth Károly
a „Róza“- „Magyar Király“- és
„Korona“-szállodák tulajdonosa.

Összes izraelita vendé-
geimnek ezuton kívánok
boldog ujévet

Marcoin Jenő
a „Kaszinó“ bérlője.

Összes izraelita vendégeimnek és
ismerőseimnek ezuton kívánok

boldog ujévet

Tóth Lajos

a Nemzeti-kávéház és étterem tulajdonosa.

Igen tisztelt izraelita vevőimnek és
ismerőseimnek

boldog ujévet kívánok

Tolvay Józsefné
női-divatárusnő.

Összes izraelita vendégeinek
és ismerőseinek ezuton kíván

boldog ujévet

Bobek György
a „Pest“-szálloda tulajdonosa

Mélyen tisztelt izraelita vevőimnek és
jóbarátainknak ezuton kívánok

boldog ujévet

Kölbig Jenő
„A fehér macskához“.

Boldog ujévet kívánok
az izraelita vevőimnek, barátainknak
és ismerőseimnek

László Márton
fűszer- és vegyeskereskedő
Buza-tér.

Bégaszentgyörgy község előljáróságától

1884—1918. szám.

949

Hirdetmény.

Bégaszentgyörgy község mint erkölcsi
testület a tulajdonát képező

nagykorcsmát és külön
:-: a „hidkorcsmát“ :-:

1918. évi szeptemb-
r 15 én délelőtt 9 óra-
kor a községházánál nyilvános árveré-
sen 3 évi időtartamra bére adja.

Árverési feltételek a jegyzői irodá-
ban megtudhatók.

Bégaszentgyörgy, 1918 szept. 4.

Müller, jegyző.

Schönherr, bíró.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

32963—1918. ár. szám.

Torontálvármegye árvaszékétől.

Haszonbérbeadási hirdetmény.

Néhai Jenovay Zoltán kiskoru örökösei tulajdonát képező
és a Kiskunmajsza község határában, Halas, Dorozsma
és Kiskunmajstól egyenlő távolságban fekvő mintegy

845 holdas Kigyós pusztá

megfelelő gazdasági épületekkel, esetleg holt és élőfelsze-
reléssel együtt, 1918. évi október hó 1-től kezdődőleg

6 év tartamára haszonbérbe kiadó.

Az ingatlan kertészkedésre, a legelő állattenyésztésre
igen alkalmas. A már beültetett mintegy 6 holdas termő
szőlő idei hozama legalább 100 hektoliterre becsülhető.
Közelebbi feltételek dr. Szentiványi Ferenc tb. árvaszéki
elnökénél tudhatók meg, írásban vagy előszóval Nagybecs-
kereken, vármegyeháza, földszint 28.

Ajánlati határidő 1918 szeptember 15.

Nagybecskereken, 1918. évi augusztus 15

Wattay, árvaszéki elnök.

Hirdetmény.

Csebze község mint erkölcsi testület a tu-
lajdonát képező 322 hold területű egy tagban
fekvő ingatlanját (szántóföld, rét, kaszáló)
örökáron eladni óhajtja. — Vételi ajánlatok
legkésőbb 1918. évi szeptember hó 25. nap-
jának d. u. 4 órájáig Csebze község jegyzői
hivatalához benyújtandók, ahol is a közelebbi
feltételek megtudhatók.

A beérkezett ajánlatok felett Csebze község
képviselőtestülete 1918. évi szeptember hó 26.
napján tartandó ülésén fog határozni.

Csebze, 1918. évi augusztus 26.

Weisz Izidor s. k.
jegyző.

Botya Miklós s. k.
bíró.

Hadzsics Lázár-utcai 2992. számú

ház eladó.



Bővebbet Váraljai-utca 1018. sz. alatt.

Keresünk 947

cipészsegédeket

a Szociális Misszió cipő-
műhelye számára.

Ajánlkozók jelentkezzenek
Konya Ferenc urnál
Bakits-utcai műhelyben.

Gyakorlati

német órákat

ad esti időben méltányos
tandíjért **perfekt néme-**
— Bővebbet a kiadóhivatal. —

Hirdetések

felvételnek a „TORONTAI“ kiadó-
hivatalában, Zápolya-utca 1. szám.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.
18322—1918. kig. szám.

Hirdetmény.

A kereskedelemügyi m. kir. miniszter 66703—
918. számú rendeletét a háborus gazdálkodás
egyes teendői tárgyában, az alábbiakban te-
szem közbírré:

A kereskedelemügyi miniszter 66703—1918.
K. M. számú rendelete a háborus gazdálkodás
egyes teendői tárgyában. — A m. kir. minisz-
terium 1274—1918 M. E. számú rendeletében
nyert felhatalmazás alapján megbízam az
Olajgyár és Zsiradékügyi Bizottságot (Buda-
pest, Vilmos császár-ut 33.) a háborus gaz-
dálkodás következő teendőinek végzésével:
Ammoniaákszoda, kristályszoda, marónatron-
készletek elosztása; szállítási igazolványok
kiállítás a következő anyagokra: nyersfagy-
gyu 100 kg-nál nagyobb tetelekben, minden-
nemű állati és növényi olajok és zsirok ke-
ményítve is (disznózsír és a vaj kivételével),
zsiravak, mindennemű zsiradékkeverékek és
egyéb olajtartalmú anyagok és termékek,
amennyiben több mint 10 százalék állati vagy
növényi olajat, zsírt vagy zsiravat tartalmaz-
nak; olajfűszerek és oxydált olajok, minden-
nemű kenő, enyv és szinszappanok, pipere-
szappanok, mosópor és minden szepant tar-
talmazó termék; gyertya, csont, esontzsír,
enyvbőr, gyanta, fenyőszurok, gyantaolaj, ko-
lofonium, terpentin, terpentinolaj, glicerin tar-
talmu fenéklug, glicerinviz, nyersglicerin. —
Budapest, 1918 július hó 29-én. Báró Sztéré-
nyi József s. k. m. kir. kereskedelemügyi mi-
niszter.

Nagybecskerek, 1918. évi augusztus hó 28.

Dr. Perisics Zoltán, polgármester.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.
17775—1918. kig. szám.

A városi rendőrkapitányságnak, a városi
élelmezési ügyosztálynak, valamennyi
vendéglősnek és kifőzőnek — Helyben.

A vendéglőkben és kifőzőkben a darab-
számra árult kenyér árát megállapítom s kö-
telezem az említett iparosokat, hogy egy
2 kilós kenyérből (vekniből) legalább 25 db
kenyeret vágjanak ki s annak darabját 8 fil-
lérnél drágabban ne árulják.

Aki rendelkezésemet megszegi, attól a ke-
nyér-ellátást megvonom s ardrágítás miatt a
rendőrkapitányságnak adom át.

A rendőrkapitány urat felkérem, hogy ren-
delkezésem végrehajtását saját közgeivel is
ellenőriztesse és a rendelkezésem ellen vétő-
ket felelősségre vonni sziveskedjék.

Nagybecskerek, 1918. évi augusztus hó 23.

Dr. Perisics Zoltán, polgármester.